



ENTSCHEID

DER AMTSDIREKTOR

DETERMINA

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Christoph BRIGL

vom 20.07.2026 del

Nr.

470

im allgemeinen Register

nel registro generale

im Amtsregister

1.2_BIL_124

nel registro dell'Ufficio

P 04.06. ZUSATZDIENSTE

P 04.06. SERVIZI AUSILIARI

GEGENSTAND:

SCHULAUSSPEISUNG UND KINDERGARTEN -
RÜCKERSTATTUNG DER RESTGUTHABEN AN DIE
ANTRAGSTELLER

OGGETTO:

REFEZIONE SCOLASTICA E SCUOLE MATERNE -
RIMBORSO DEI CREDITI RESIDUI AI RICHIEDENTI

Gläubiger/Schuldner

creditore/debitore

Verschiedene Antragsteller

Vari richiedenti

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	☒ zuständige Dienststelle	Papierform	☐ zuständige Dienststelle	Anzahl	_____
	☒ Rechnungswesen		☐ Rechnungswesen	Anzahl	_____
	☐		☐	Anzahl	_____

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde für die Abrechnung der Schulausspeisung und Kindergartengebühren zuständig ist;
- dass aus diesem Grund von der Firma Sidera ICTease GmbH aus Bozen das Softwareprogramm „MultiUtilityCard“, für die digitale Verwaltung der Schulausspeisung und Kindergartengebühren angekauft wurde;
- dass die Bezahlung der Gebühren auf ein Guthabenkonto im Voraus erfolgt und der zustehende Tarif automatisch abgebogen wird;
- dass ein bestehendes Restguthaben bei Verzicht auf eine Neueinschreibung zur Schulausspeisung oder bei Abschluss der Schullaufbahn auf Antrag rückerstattet werden kann;
- dass insgesamt ein Ansuchen um Rückerstattung des Restguthabens betreffend das Schuljahr 2023/2024 eingegangen ist;
- dass insgesamt fünf Ansuchen um Rückerstattung des Restguthabens betreffend das Schuljahr 2024/2025 eingegangen ist;
- dass insgesamt fünfzehn Ansuchen um Rückerstattung des Restguthabens betreffend das Schuljahr 2025/2026 eingegangen ist;
- dass den Ansuchen stattgegeben werden kann und die Rückerstattung mittels Banküberweisung erfolgt;

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindevausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;
- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindevausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;
- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

Premesso

- che il Comune è competente per la gestione della refezione scolastica e della retta per la frequenza delle scuole materne;
- che per questo motivo è stato acquistato presso la ditta Sidera ICTease Srl di Bolzano il programma software „MultiUtilityCard“, per l'amministrazione digitale della refezione scolastica e delle rette delle scuole materne;
- che il pagamento delle tariffe avviene in anticipo su un conto di credito e che la tariffa dovuta venga automaticamente detratta;
- che un credito residuo esistente può essere rimborsato su richiesta in caso di assenza di re-iscrizione alla refezione scolastica o al termine del percorso scolastico;
- che è stata presentata una richiesta di rimborso del credito residuo per l'anno scolastico 2023/2024;
- che sono state presentate cinque richieste di rimborso del credito residuo per l'anno scolastico 2024/2025;
- che sono state presentate quindici richieste di rimborso del credito residuo per l'anno scolastico 2025/2026;
- che le richieste possano essere accettate e che il rimborso sarà effettuato tramite bonifico bancario;

sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;
- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- i capitoli corrispondenti;
- la documentazione di cui alle premesse;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;
- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

FASST
DER AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID

IL DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Restguthaben für die Schuljahre 2023/2024, 2024/2025 und 2025/2026 den Antragstellern rückzuerstatten;

2. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlages wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:
1. di rimborsare ai richiedenti i crediti residui relativi agli anni scolastici 2023/2024, 2024/2025 e 2025/2026 per i motivi indicati nelle premesse;

2. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

KINDERGAERTEN Kindergärten - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien		Kostenstelle / centro di costo: 40113		SCUOLE MATERNE Scuola materna - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	
		Kapitel Artikel	04011.09.990400	capitolo articolo	
		Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026			
Grundlage		270,00 €		Imponibile	
MwSt.		0 %		IVA	
Gesamtsumme		270,00 €		Totale	
KINDERGAERTEN Kindergärten - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien		Kostenstelle / centro di costo: 40113		SCUOLE MATERNE Scuola materna - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	
		Kapitel Artikel	04011.09.990400	capitolo articolo	
		Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026			
Grundlage		40,00 €		Imponibile	
MwSt.		0 %		IVA	
Gesamtsumme		40,00 €		Totale	
SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien		Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENZA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	
		Kapitel Artikel	04061.09.990400	capitolo articolo	
		Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026			
Grundlage		23,40 €		Imponibile	
MwSt.		0 %		IVA	
Gesamtsumme		23,40 €		Totale	

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026		
Grundlage	64,60 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	64,60 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		19,40 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		19,40 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026		
Grundlage	8,40 €	Imponibile	
MwSt.	0 %	IVA	
Gesamtsumme	8,40 €	Totale	

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		46,30 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		46,30 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	rimborsi di parte corrente a
Rückerstattungen von nicht	Artikel		Famiglie di somme non
geschuldeten oder zu viel		capitolo	dovute o incassate in eccesso
gezahlten Beträgen an Familien		articolo	
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		51,70 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		51,70 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		18,60 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		18,60 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026		
Grundlage	43,20 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	43,20 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		9,50 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		9,50 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		96,00 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		96,00 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		14,60 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		14,60 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage	8,30 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	8,30 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026		
Grundlage	13,50 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	13,50 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	rimborsi di parte corrente a
Rückerstattungen von nicht	Artikel	capitolo	Famiglie di somme non
geschuldeten oder zu viel		articolo	dovute o incassate in eccesso
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage	24,20 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	24,20 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage	17,30 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	17,30 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage	8,50 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	8,50 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026		
Grundlage	55,90 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	55,90 €		Totale

SCHULAUSSPEISUNG	Kostenstelle / centro di costo:		MENSA SCOLASTICA
Zusätzliche Dienste zum	40601		Servizi ausiliari all'istruzione -
Unterrichtswesen - laufende	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
Rückerstattungen von nicht	Artikel		articolo
geschuldeten oder zu viel			
gezahlten Beträgen an Familien			
	Verpflichtung / Impegno		
	1064 / 2026		
Grundlage		19,50 €	Imponibile
MwSt.		0 %	IVA
Gesamtsumme		19,50 €	Totale

SCHULAUSSPEISUNG Zusätzliche Dienste zum Unterrichtswesen - laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: 40601		MENSA SCOLASTICA Servizi ausiliari all'istruzione - rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Kapitel	04061.09.990400	capitolo
	Artikel		articolo
	Verpflichtung / Impegno 1064 / 2026		
Grundlage	53,45 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	53,45 €		Totale

- | | |
|---|---|
| <p>3. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 31.08.2026 vorzusehen;</p> <p>4. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.</p> | <p>3. di considerare il pagamento esigibile entro la data del 31.08.2026, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;</p> <p>4. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..</p> |
|---|---|

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Christoph BRIGL

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	eVMR+YTVW6zE9HvG XK0selfFY+ +OG0hNwUHJDwWvzhs= Christoph Brigl	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	Y7vyYk1EBrrOH5SunjVVRaLzJUj+VY88k0Vg4YCF cCE= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Der Amtsdirektor	Il Direttore d'ufficio
Christoph BRIGL	
Digital signiertes Dokument	Documento firmato tramite firma digitale